

## II

(Nem jogalkotási aktusok)

## RENDELETEK

## A TANÁCS (EU) 2017/330 RENDELETE

(2017. február 27.)

a Koreai Népi Demokratikus Köztársasággal szembeni korlátozó intézkedésekről szóló  
329/2007/EK rendelet módosításáról

AZ EURÓPAI UNIÓ TANÁCSA,

tekintettel az Európai Unió működéséről szóló szerződésre és különösen annak 215. cikkére,

tekintettel a Koreai Népi Demokratikus Köztársasággal szembeni korlátozó intézkedésekről és a 2013/183/KKBP határozat hatályon kívül helyezéséről szóló, 2016. május 27-i (KKBP) 2016/849 tanácsi határozatra <sup>(1)</sup>,

tekintettel az Unió külügyi és biztonságpolitikai főképviselője és az Európai Bizottság együttes javaslatára,

mivel:

- (1) A Tanács 329/2007/EK rendelete <sup>(2)</sup> végrehajtja a többek között a 2013/183/KKBP határozat <sup>(3)</sup> hatályon kívül helyezéséről és felváltásáról szóló (KKBP) 2016/849 határozatban meghatározott intézkedéseket. Az Egyesült Nemzetek Biztonsági Tanácsa 2016. november 30-án elfogadta a 2321(2016) sz. határozatot, amely új intézkedésekről rendelkezik a Koreai Népi Demokratikus Köztársasággal szemben. Ezek a rézre, nikkelre, ezüstre, cinkre, szobrokra, helikopterekre és hajókra vonatkozó kiviteli tilalmakat, a közlekedési ágazatot érintő tilalmak szigorítását és a bankszektor tekintetében bevezetendő új tilalmakat foglalnak magukban.
- (2) A Tanács 2017. február 27-én elfogadta a (KKBP) 2017/345 <sup>(4)</sup> határozatot, mely végrehajtja ezen intézkedéseket.
- (3) A 329/2007/EK rendeletet ezért ennek megfelelően módosítani kell.
- (4) Az e rendeletben előírt intézkedések érvényesülésének biztosítása érdekében e rendeletnek haladéktalanul hatályba kell lépnie,

ELFOGADTA EZT A RENDELETET:

1. cikk

A 329/2007/EK rendelet a következőképpen módosul:

1. Az 1. cikk a következő ponttal egészül ki:

„15. »diplomáciai képviseletek, konzuli képviseletek és azok személyzeti tagjai« jelentése megegyezik a diplomáciai kapcsolatokról szóló, 1961. évi bécsi szerződés és a konzuli kapcsolatokról szóló, 1963. évi bécsi egyezmény szerinti meghatározással, és az az Észak-Koreának a tagállamokban működő nemzetközi szervezetek melletti képviseleteit és azok észak-koreai személyzeti tagjait is magukban foglalja.»

<sup>(1)</sup> HL L 141., 2016.5.28., 79. o.

<sup>(2)</sup> A Tanács 329/2007/EK rendelete (2007. március 27.) a Koreai Népi Demokratikus Köztársasággal szembeni korlátozó intézkedésekről (HL L 88., 2007.3.29., 1. o.).

<sup>(3)</sup> A Tanács 2013/183/KKBP határozata (2013. április 22.) a Koreai Népi Demokratikus Köztársasággal szembeni korlátozó intézkedésekről és a 2010/800/KKBP határozat hatályon kívül helyezéséről (HL L 111., 2013.4.23., 52. o.).

<sup>(4)</sup> A Tanács (KKBP) 2017/345 határozata (2017. február 27.) a Koreai Népi Demokratikus Köztársasággal szembeni korlátozó intézkedésekről szóló (KKBP) 2016/849 határozat módosításáról (lásd e Hivatalos Lap 59. oldalát).

2. A 2. cikk a következőképpen módosul:

a) a (2) bekezdés helyébe a következő szöveg lép:

„(2) Az I. melléklet tartalmazza az összes olyan terméket, anyagot, felszerelést, árut, technológiát, ideértve a szoftvereket is, amelyeket a 428/2009/EK tanácsi rendelet (\*) kettős felhasználású termékként vagy technológiaként határoz meg.

Az Ia. melléklet tartalmazza azokat az egyéb termékeket, anyagokat, felszereléseket, árukat és technológiákat, amelyek hozzájárulhatnak Észak-Korea nukleáris fegyverekkel, egyéb tömegpusztító fegyverekkel vagy ballisztikus rakétákkal kapcsolatos programjaihoz.

Az Ib. melléklet tartalmazza a ballisztikusrakéta-ágazatban használt egyes kulcsfontosságú alkotóelemeket.

Az Ie. melléklet tartalmazza az (1) bekezdés b) pontjában említett légijármű-tüzelőanyagot.

Az Ig. melléklet tartalmazza a 2270 (2016) sz. ENSZ BT-határozat 25. pontja és a 2321 (2016) sz. ENSZ BT-határozat 4. és 7. pontja alapján azonosított és megjelölt, tömegpusztító fegyverekhez kapcsolódó termékeket, anyagokat, felszereléseket, árukat és technológiákat.

(\*) A Tanács 428/2009/EK rendelete (2009. május 5.) a kettős felhasználású termékek kivitelére, transzferjére, brókertevékenységre és tranzitjára vonatkozó közösségi ellenőrzési rendszer kialakításáról (HL L 134., 2009.5.29., 1. o.);

b) a (4) bekezdés helyébe a következő szöveg lép:

„(4) Tilos:

a) az Ic. mellékletben felsorolt arany, titánérc, vanádiumérc és ritkaföldfémek vagy az Id. mellékletben felsorolt szén, vas és vasérc közvetlenül vagy közvetve Észak-Koreából történő behozatala, vétele vagy átadása, függetlenül attól, hogy ezek Észak-Koreából származnak-e vagy sem;

b) az Ih. mellékletben felsorolt réz, nikkel, ezüst és cink közvetlenül vagy közvetve Észak-Koreából történő behozatala, vétele vagy átadása függetlenül attól, hogy ezek Észak-Koreából származnak-e vagy sem;

c) az If. mellékletben felsorolt kőolajtermékek közvetlenül vagy közvetve Észak-Koreából történő behozatala, vétele vagy átadása, függetlenül attól, hogy ezek Észak-Koreából származnak-e vagy sem;

d) az olyan tevékenységekben való tudatos és szándékos részvétel, amelyeknek célja vagy hatása ezen albekezdés a), b) és c) pontjában említett tilalom megkerülése.

Az Ic. melléklet tartalmazza az első albekezdés a) pontjában említett aranyat, titánércet, vanádiumércet és ritkaföldfémeket.

Az Id. melléklet tartalmazza az első albekezdés a) pontjában említett szenet, vasat és vasércet.

Az If. melléklet tartalmazza az első albekezdés c) pontjában említett kőolajtermékeket.

Az Ih. melléklet tartalmazza az első albekezdés b) pontjában említett rezet, nikkelt, ezüstöt és cinket.”;

c) az (5) bekezdés a következőképpen módosul:

i. a b) pont helyébe a következő szöveg lép:

„b) a vasat és vasércet érintő ügyleteket, amelyekről megállapították, hogy kizárólag megélhetési célt szolgálnak és nem termelnek bevételt Észak-Korea nukleáris vagy ballisztikusrakéta-programjai, illetve az 1718 (2006), az 1874 (2009), a 2087 (2013), a 2094 (2013), a 2270 (2016) vagy a 2321 (2016) sz. ENSZ BT-határozatban vagy ebben a rendeletben megtiltott egyéb tevékenységek számára;”

ii. a szöveg a következő ponttal egészül ki:

„c) azon szénügyleteket, amelyekről megállapították, hogy kizárólag megélhetési célt szolgálnak, feltéve, hogy teljesülnek az alábbi feltételek:

i. az ügyletek nem termelnek bevételt Észak-Korea nukleáris vagy ballisztikusrakéta-programjai, illetve az 1718 (2006), az 1874 (2009), a 2087 (2013), a 2094 (2013), a 2270 (2016) vagy a 2321 (2016) sz. ENSZ BT-határozatban megtiltott egyéb tevékenységek számára;

- ii. az ügyletekben nem vesznek részt olyan személyek vagy szervezetek, akik vagy amelyek összefüggésbe hozhatók Észak-Korea nukleáris vagy ballisztikusrakéta-programjaival, illetve az 1718 (2006), az 1874 (2009), a 2087 (2013), a 2094 (2013), a 2270 (2016) vagy a 2321 (2016) sz. ENSZ BT-határozatban megtiltott egyéb tevékenységekkel, beleértve a IV. mellékletben felsorolt személyeket, szervezeteket és szerveket, a nevükben vagy irányításuk szerint eljáró személyeket és szervezeteket, közvetlenül vagy közvetve a tulajdonukban lévő vagy ellenőrzésük alatt álló szervezeteket, továbbá a szankciók megkerülésében segédkező személyeket vagy szervezeteket; és
- iii. a szankcióbizottság nem értesítette a tagállamokat az összesített éves határérték eléréséről.”

3. A rendelet a következő cikkekkel egészül ki:

„4c. cikk

(1) Tilos a IIIa. mellékletben felsorolt szobrok közvetlenül vagy közvetve Észak-Koreából történő behozatala, vétele vagy átadása, függetlenül attól, hogy ezek Észak-Koreából származnak-e vagy sem.

(2) Az (1) bekezdésben meghatározott tilalomtól eltérve, a tagállam II. mellékletben felsorolt honlapokon feltüntetett érintett illetékes hatósága engedélyezheti az ilyen behozatalt, vételt vagy átadást, feltéve, hogy a tagállam megszerezte a szankcióbizottság eseti mérlegelésén alapuló előzetes jóváhagyását.

A IIIa. melléklet tartalmazza az (1) bekezdésben említett szobrokat.

4d. cikk

(1) Tilos közvetlenül vagy közvetve Észak-Koreába eladni, szolgáltatni, átadni vagy kivinni a IIIb. mellékletben felsorolt helikoptereket és hajókat.

(2) Az (1) bekezdésben meghatározott tilalomtól eltérve, a tagállam II. mellékletben felsorolt honlapokon feltüntetett érintett illetékes hatósága engedélyezheti az ilyen eladást, szállítást, átadást vagy kivitelt, feltéve, hogy a tagállam megszerezte a szankcióbizottság eseti mérlegelésén alapuló előzetes jóváhagyását.

(3) A IIIb. melléklet tartalmazza az (1) bekezdésben említett helikoptereket és hajókat.

4e. cikk

(1) Tilos:

- a) ingatlant közvetlenül vagy közvetve bérbe adni vagy más módon rendelkezésre bocsátani Észak-Korea kormányához tartozó személyek, szervezetek vagy szervek részére a diplomáciai kapcsolatokról szóló, 1961. évi bécsi szerződésben és a konzuli kapcsolatokról szóló, 1963. évi bécsi egyezményben meghatározottak szerinti diplomáciai, illetve konzuli tevékenységektől eltérő célokra;
- b) ingatlant közvetlenül vagy közvetve Észak-Korea kormányához tartozó személyektől, szervezetektől és szervektől bérelni; vagy
- c) olyan ingatlan használatához kapcsolódó bármilyen tevékenységben részt venni, amely Észak-Korea kormányához tartozó személyek, szervezetek vagy szervek tulajdonát képezi, vagy amelyet ilyen személyek, szervezetek vagy szervek bérelnek, illetve amelyet ilyen személyek, szervezetek vagy szervek más módon használni jogosultak, kivéve, ha a szóban forgó tevékenység olyan áruk biztosításának vagy olyan szolgáltatások nyújtásának célját szolgálja, amelyek:
  - i. nélkülözhetetlenek az 1961. évi bécsi szerződés és az 1963. évi bécsi egyezmény értelmében vett diplomáciai, illetve konzuli képviselők működéséhez; és
  - ii. nem használhatók fel arra, hogy közvetlenül vagy közvetve jövedelmet vagy hasznot termeljenek Észak-Korea számára.

(2) E cikk alkalmazásában az »ingatlan« olyan földterületeket, épületeket és ezek részeit jelenti, amelyek Észak-Korea területén kívül helyezkednek el.”

4. Az 5. cikk (1) bekezdése helyébe a következő szöveg lép:

„(1) Az (EU) 952/2013 rendelet 243–249. cikkében említett, az Unió területén – a repülőtereket, a tengeri kikötőket és a vám szabad területeket is beleértve – található vagy azon áthaladó rakományt, ideértve a személyes poggyászt és a feladott csomagot is, az alábbi esetekben átvizsgálásnak kell alávetni annak biztosítása céljából, hogy a rakomány nem tartalmaz az 1718 (2006), 1874 (2009), 2087 (2013), 2094 (2013), 2270 (2016) vagy 2321 (2016) sz. ENSZ BT-határozat, illetve az e rendelet értelmében tiltott termékeket:

- a) ha a rakomány Észak-Koreából származik;
- b) ha a rakományt Észak-Koreának szánták;

- c) ha a rakományt Észak-Korea vagy annak állampolgárai, vagy az előbbiek nevében vagy irányítása szerint eljáró személyek vagy szervezetek, vagy azok tulajdonában lévő vagy ellenőrzése alatt álló szervezetek közvetítették vagy bonyolították;
- d) a rakományt a IV. mellékletben felsorolt személyek, szervezetek vagy szervek közvetítették vagy bonyolították; vagy
- e) a rakományt észak-koreai lobogó alatt hajózó hajón, vagy Észak-Koreában lajstromozott légi járművön szállítják, vagy a hajó vagy a légi jármű honosság nélküli.”
5. Az 5a. cikk (1d) bekezdésének a) pontja helyébe a következő szöveg lép:
- „a) megszüntetni az 5c. cikk (2) bekezdésében említett bármely hitelintézetnél vagy pénzügyi szolgáltatónál vezetett bankszámlákat;”.
6. Az 5a. cikk (1e) bekezdését el kell hagyni.
7. Az 5a. cikk (1f) bekezdésének helyébe a következő szöveg lép:
- „(1f) Az (1d) bekezdés a) és c) pontjától eltérve, a tagállam II. mellékletben felsorolt honlapokon feltüntetett érintett illetékes hatósága engedélyezheti bizonyos képviseleti irodák, leányvállalatok vagy bankszámlák további működését, feltéve, hogy a szankcióbizottság eseti alapon megállapította, hogy az ilyen irodák, leányvállalatok vagy bankszámlák szükségesek a humanitárius tevékenységekhez vagy az észak-koreabeli diplomáciai képviseltek tevékenységeihez, vagy az Egyesült Nemzetek Szervezete, annak szakosított intézményei vagy a kapcsolódó szervezetek tevékenységeihez, vagy azok az 1718 (2006), az 1874 (2009), a 2087 (2013), a 2094 (2013), a 2270 (2016) vagy a 2321 (2016) sz. ENSZ BT-határozat céljaival összeegyeztethető bármely más okból szükségesek.”
8. A rendelet a következő cikkel egészül ki:
- „5aa. cikk
- (1) A 16. cikk hatálya alá tartozó hitelintézetek és pénzügyi intézmények nem nyithatnak bankszámlát észak-koreai diplomáciai, illetve konzuli képviseltek és azok észak-koreai személyzete számára.
- (2) A 16. cikk hatálya alá tartozó hitelintézetek és pénzügyi intézmények legkésőbb 2017. április 11-én megszüntetik az észak-koreai diplomáciai, illetve konzuli képviseltek vagy azok észak-koreai személyzete tulajdonában lévő valamennyi bankszámlát, továbbá minden olyan bankszámlát, amely felett az észak-koreai diplomáciai, illetve konzuli képviseltek vagy azok észak-koreai személyzete rendelkezik.
- (3) Az (1) bekezdéstől eltérve, a tagállam II. mellékletben felsorolt honlapokon feltüntetett érintett illetékes hatósága – észak-koreai diplomáciai, illetve konzuli képviseltek vagy azok személyzete tagjainak kérésére – engedélyezheti diplomáciai képviseltekenként, konzuli képviseltekenként és személyzeti tagként egy darab bankszámla megnyitását, feltéve, hogy az adott diplomáciai, illetve konzuli képviseltek a szóban forgó tagállamban található, vagy a diplomáciai, illetve konzuli képviseltek személyzetének tagja a szóban forgó tagállamhoz van akkreditálva.
- (4) A (2) bekezdéstől eltérve, a tagállam II. mellékletben felsorolt honlapokon feltüntetett érintett illetékes hatósága – észak-koreai diplomáciai, illetve konzuli képviseltek vagy azok személyzete tagjainak kérésére – engedélyezheti egy adott bankszámla megtartását, feltéve, hogy az érintett tagállam megállapította, hogy a diplomáciai, illetve konzuli képviseltek a szóban forgó tagállamban található, vagy a diplomáciai, illetve konzuli képviseltek személyzetének tagja a szóban forgó tagállamhoz van akkreditálva és e tagállamban nem rendelkeznek egyéb bankszámlával. Abban az esetben, ha az diplomáciai, illetve konzuli képviseltek vagy az észak-koreai személyzeti tag a szóban forgó tagállamban egynél több bankszámlával rendelkezik, jelezheti, hogy melyik bankszámlát kívánja megtartani.
- (5) A diplomáciai kapcsolatokról szóló, 1961. évi bécsi szerződésre és a konzuli kapcsolatokról szóló, 1963. évi bécsi egyezményre is figyelemmel a tagállamok legkésőbb 2017. március 13-án tájékoztatják a többi tagállamot és a Bizottságot a diplomáciai és konzuli képviseltek hozzájuk akkreditált észak-koreai személyzeti tagjainak nevével és azonosító adatairól, valamint ezen információk minden további aktualizálásáról a kapcsolódó jegyzéken végrehajtott bármely változtatástól számított egy héten belül. A tagállamok tájékoztatják a többi tagállamot és a Bizottságot a (3) és a (4) bekezdés alapján megadott minden engedélyről. A tagállam II. mellékletben felsorolt honlapokon feltüntetett érintett illetékes hatósága az e tagállam területén működő hitelintézeteket és pénzügyi intézményeket tájékoztathatja a diplomáciai vagy konzuli képviseltek e tagállamhoz vagy bármely más tagállamhoz akkreditált észak-koreai személyzeti tagjainak személyazonosságáról.”
9. A 6. cikk a következő bekezdéssel egészül ki:
- „(1a) A IVa. mellékletben felsorolt hajók és az azokhoz tartozó valamennyi pénzeszközt és gazdasági forrást be kell fagyasztani, ha a szankcióbizottság így határoz. A IVa. melléklet tartalmazza a szankcióbizottság által a 2321 (2016) sz. ENSZ BT-határozat 12. pontja alapján jegyzékbe vett hajókat.”

10. A 9b. cikk helyébe a következő szöveg lép:

„9b. cikk

(1) Tilos finanszírozást vagy pénzügyi támogatást nyújtani az Észak-Koreával folytatott kereskedelemhez, ideértve exporthitelek, garanciák vagy biztosítások nyújtását az említett kereskedelemben részt vevő természetes vagy jogi személyek, szervezetek vagy szervek számára.

(2) Az (1) bekezdéstől eltérve, a tagállam II. mellékletben felsorolt honlapokon feltüntetett érintett illetékes hatósága engedélyezheti az Észak-Koreával folytatott kereskedelemhez való pénzügyi támogatás nyújtását, feltéve, hogy a tagállam megszerezte a szankcióbizottság eseti mérlegelésén alapuló előzetes jóváhagyását.

(3) Az érintett tagállam tájékoztatja a többi tagállamot és a Bizottságot az (2) bekezdés alapján megadott engedélyekről.”

11. A 11a. cikk a következőképpen módosul:

a) az (1) bekezdés következő ponttal egészül ki:

„f) amely a IVa. mellékletben szerepel, ha a szankcióbizottság úgy határoz”;

b) a (2)–(6) bekezdés helyébe a következő szöveg lép:

„(2) Az (1) bekezdés nem alkalmazandó:

a) vészhelyzet esetén;

b) ha a hajó visszatér a kiindulási kikötőjébe;

c) ha a hajó behajózása a kikötőbe átvizsgálás céljából történik, amennyiben az (1) bekezdés a)–e) pontjának hatálya alá tartozó hajóról van szó.

(3) Az (1) bekezdésben meghatározott tilalomtól eltérve – amennyiben az (1) bekezdés a)–e) pontjának hatálya alá tartozó hajóról van szó – a tagállam II. mellékletben felsorolt honlapokon feltüntetett érintett illetékes hatósága engedélyezheti hajók behajózását a kikötőbe, ha:

a) a szankcióbizottság előzetesen megállapította, hogy erre humanitárius célokból vagy a 2270 (2016) sz. ENSZ BT-határozat céljaival összeegyeztethető bármely más okból van szükség; vagy

b) a tagállam előzetesen megállapította, hogy erre humanitárius célokból vagy az e rendelet céljaival összeegyeztethető bármely más okból van szükség.

(4) Az (1) bekezdés f) pontjában meghatározott tilalomtól eltérve, a tagállam II. mellékletben felsorolt honlapokon feltüntetett érintett illetékes hatósága engedélyezheti a hajók behajózását a kikötőbe, ha ezt a szankcióbizottság rendelte el.

(5) Tilos észak-koreai fuvarozók által üzemeltetett vagy Észak-Koreából származó bármilyen légi járműnek az Unió területéről történő felszállása, oda történő leszállása vagy az Unió területe feletti átrepülése.

(6) Az (5) bekezdés nem alkalmazandó:

a) ha a légi jármű átvizsgálás céljából száll le;

b) kényszerleszállás esetén.

(7) Az (5) bekezdéstől eltérve, a tagállam II. mellékletben felsorolt honlapokon feltüntetett érintett illetékes hatósága engedélyezheti a légi járműveknek az Unió területéről történő felszállását, oda történő leszállását vagy az Unió területe feletti átrepülését, amennyiben a szóban forgó illetékes hatóság előzetesen megállapította, hogy erre humanitárius célokból vagy az e rendelet céljaival összeegyeztethető bármely más okból van szükség.”

12. A 11b. cikk helyébe a következő szöveg lép:

„11b. cikk

(1) Tilos:

- a) Észak-Koreának, a IV. mellékletben felsorolt személyeknek vagy szervezeteknek, bármely más észak-koreai szervezetnek, az 1718 (2006), az 1874 (2009), a 2087 (2013), a 2094 (2013), a 2270 (2016) vagy a 2321 (2016) sz. ENSZ BT-határozat rendelkezéseinek megsértésében részt vevő bármely más személynek vagy szervezetnek, vagy az ilyen személy és szervezet nevében vagy irányítása szerint eljáró személynek vagy szervezetnek, vagy az előbbiek tulajdonában lévő vagy ellenőrzése alatt álló szervezeteknek hajókat vagy légi járműveket bérbe adni, vagy személyzeti szolgáltatásokat nyújtani;
- b) a hajó vagy légi jármű személyzeti szolgáltatásait Észak-Koreából beszerezni;
- c) észak-koreai lobogó alatt közlekedő bármilyen hajót tulajdonolni, bérbe adni, üzemeltetni, biztosítani, vagy ilyen hajó számára hajóosztályozási vagy azzal kapcsolatos szolgáltatásokat nyújtani;
- d) bármilyen olyan hajót lajstromba venni vagy lajstromban nyilvántartani, mely Észak-Korea vagy észak-koreai állampolgárok tulajdona, mely Észak-Korea vagy észak-koreai állampolgárok ellenőrzése alatt áll, vagy melyet Észak-Korea vagy észak-koreai állampolgárok üzemeltetnek, vagy melyet a 2321 (2016) sz. ENSZ BT-határozat 24. pontja alapján egy másik állam a lajstromból törölt;
- e) biztosítási vagy viszontbiztosítási szolgáltatásokat biztosítani az Észak-Korea tulajdonában lévő, ellenőrzése alatt álló vagy általa üzemeltetett hajók számára.

(2) Az (1a) bekezdésben meghatározott tilalomtól eltérve, a tagállam II. mellékletben felsorolt honlapokon feltüntetett érintett illetékes hatósága engedélyezheti a bérbe adást vagy személyzeti szolgáltatások nyújtását, feltéve, hogy a tagállam megszerezte a szankcióbizottság eseti mérlegelésén alapuló előzetes jóváhagyását.

(3) Az (1) bekezdés b) és c) pontjában meghatározott tilalomtól eltérve, a tagállam II. mellékletben felsorolt honlapokon feltüntetett érintett illetékes hatósága engedélyezheti az észak-koreai lobogó alatt hajózó bármilyen hajó tulajdonlását, bérbeadását, üzemeltetését vagy ilyen hajó számára hajóosztályozási vagy azzal kapcsolatos szolgáltatások nyújtását, vagy az Észak-Korea vagy észak-koreai állampolgárok tulajdonában lévő, ellenőrzése alatt álló vagy az előbbiek által üzemeltetett bármilyen hajó lajstromba vételét vagy lajstromban való nyilvántartását, feltéve, hogy a tagállam megszerezte a szankcióbizottság eseti mérlegelésén alapuló előzetes jóváhagyását.

(4) Az (1) bekezdés e) pontjában meghatározott tilalomtól eltérve, a tagállam II. mellékletben felsorolt honlapokon feltüntetett illetékes hatósága engedélyezheti a biztosítási vagy viszontbiztosítási szolgáltatások nyújtását, feltéve, hogy a szankcióbizottság eseti alapon, előzetesen megállapította, hogy az e tevékenységeket folytató hajók kizárólag humanitárius vagy megélhetési célokra szolgálnak, és ezeket észak-koreai személyek vagy szervezetek nem fogják jövedelemszerzési célokra felhasználni.

(5) Az érintett tagállam tájékoztatja a többi tagállamot és a Bizottságot a (2), (3) és (4) bekezdés szerint megadott bármely engedélyről.”

13. A rendelet a következő cikkel egészül ki:

„11c. cikk

Az 1718 (2006), az 1874 (2009), a 2087 (2013), a 2094 (2013), a 2070 (2016) vagy a 2321 (2016) sz. ENSZ BT-határozatban meghatározott tilalmaktól eltérve, a tagállam II. mellékletben felsorolt honlapokon feltüntetett érintett illetékes hatósága engedélyezhet bármely tevékenységet, feltéve, hogy a szankcióbizottság eseti alapon megállapította, hogy azok szükségesek az Észak-Koreában az ország polgári lakosságának a 2321(2016) sz. ENSZ BT-határozat 46. pontja alapján támogatást és segítséget nyújtó nemzetközi, illetve nem kormányzati szervezetek tevékenységének elősegítéséhez.”

14. A 13. cikk (1) bekezdésének c), d) és g) pontja helyébe a következő szöveg lép:

„c) a III., IIIa. és IIIb. melléklet módosítása – a szankcióbizottság vagy az ENSZ Biztonsági Tanácsa által esetleg kiadott bármely meghatározásnak vagy iránymutatásnak megfelelően – a benne foglalt áruk jegyzéke pontosításának vagy módosításának céljából, valamint – amennyiben szükséges vagy helyénvaló – e mellékletek kiegészítése a 2658/87/EGK rendelet I. mellékletében foglalt Kombinált Nomenklatúrában szereplő hivatkozási számokkal;”

- „d) a IV. és IVa. melléklet módosítása a szankcióbizottság vagy az ENSZ Biztonsági Tanácsa által tett megállapítások alapján;”
- „g) az Ig. és Ih. melléklet módosítása a szankcióbizottság vagy az ENSZ Biztonsági Tanácsa által tett megállapítások alapján, valamint az említett mellékletek kiegészítése a 2658/87/EGK rendelet I. mellékletében foglalt Kombinált Nomenklatúrában szereplő hivatkozási számokkal.”

2. cikk

A 329/2007/EK rendeletet Ih., IIIa., IIIb. és IVa. mellékletként kiegészíti ezen rendelet I., II., III. és IV. melléklete.

3. cikk

Az Ig. mellékletben az alábbi szöveg helyébe:

„A 2270 sz. ENSZ BT-határozat (25) bekezdése szerint érzékeny áruknak minősített és megjelölt tömegpusztító fegyverekkel kapcsolatos cikkek, anyagok, felszerelések, áruk és technológiák.”

a következő szöveg lép:

„A 2270 (2016) sz. ENSZ BT-határozat 25. pontja és a 2321 (2016) sz. ENSZ BT-határozat 4. és 7. pontja alapján azonosított és megjelölt, tömegpusztító fegyverekhez kapcsolódó termékek, anyagok, felszerelések, áruk és technológiák.”

4. cikk

Ez a rendelet az *Európai Unió Hivatalos Lapjában* való kihirdetését követő napon lép hatályba.

Ez a rendelet teljes egészében kötelező és közvetlenül alkalmazandó valamennyi tagállamban.

Kelt Brüsszelben, 2017. február 27-én.

a Tanács részéről  
az elnök  
K. MIZZI

---

I. MELLÉKLET

„Ih. MELLÉKLET

A 2. cikk (4) bekezdésének b) pontjában említett réz, nikkel, ezüst és cink”

---

II. MELLÉKLET

„IIIa. MELLÉKLET

A 4c. cikk (1) bekezdésében említett szobrok”

---

III. MELLÉKLET

„IIIb. MELLÉKLET

A 4d. cikk (1) bekezdésében említett helikopterek és hajók”

---

IV. MELLÉKLET

„IVa. MELLÉKLET

A szankcióbizottság által a 2321 (2016) sz. ENSZ BT-határozat 12. pontja alapján jegyzékbe vett hajók”

---